

## سیکریمنٹو پولیس ڈیپارٹمنٹ شہریوں کی شکایات سننے و پرکھنے کا طریقہ کار



سیکریمنٹو پولیس ڈیپارٹمنٹ  
انٹرنل افریئر ڈیویژن  
5760 فری پورٹ بلیوارڈ  
سیکریمنٹو - کیلیفورنیا 95822 - 3516

**Sacramento Police Department**  
**Internal Affairs Division**  
**5760 Freeport Blvd.**  
**Sacramento, CA 95822-3516**

ٹیلیفون نمبر 916-808-2290

Albert Najera  
Chief of Police

SPD 745 (Rev. 06/05)  
Citizen Complaint Procedure-Urdu

916-808-2290

## سیکریمنٹو پولیس ڈیپارٹمنٹ



### مقصد بیان کرنا

سیکریمنٹو پولیس کے ادارے کا مقصد ہے کہ وہ عوام سے تعاون و بھائی چارے سے رہیں۔ انکے مال و جان اور جائداد کی حفاظت کریں۔ عوام و پڑوسیوں کے مسائل حل کریں اور شہر میں زندگی کو بہتر بنائیں۔

### سیکریمنٹو شہر میں عوام کی حفاظت کی جواب دہی کا دفتر

اس دفتر کا مقصد ہے کہ شہر میں عوام اور پبلک کی حفاظت کی جواب دہی کے ادارے کے افسران آپس میں ایک مضبوط و پائیدار تعلق قائم کریں۔ ایسا تبھی ممکن ہے جب یہ ادارہ پولیس افسران کے خلاف شکایات کو آزادانہ قبول کریں۔ انکو پرکھیں اور انکی تفتیش کریں۔ یہ شکایات جزیعہ فون 916-808-5704۔ جزیعہ انٹرنیٹ درج ذیل پتے پر بھیجی جا سکتی ہیں:

[www.cityofsacramento.org/cityman/monitor.html](http://www.cityofsacramento.org/cityman/monitor.html)

زاتی طور پر OPSA کے دفتر میں جا کر کی جا سکتی ہیں  
915 I Street, 5th Floor, Sacramento, CA 95814  
جو واقع ہے۔

Translation Complements by Language World Services

### سمیٹنا

معقول خیالات و پولیس کے ملازمین کیلئے مددگار ثابت ہوتا ہے۔ اور نتیجتاً وہ عوام کیساتھ بد سلوکی نہیں کرتے ایک مکمل و غیر جانبدارانہ تفتیش افسران کو عوام پر غیر قانونی الزام لگانے سے بچاتی ہے۔

کیلیفورنیا پینل کوڈ سیکشن 832.5 (اے) کی رو سے -  
” کیلیفورنیا میں سکون و امن برقرار رکھنے کا ادارہ و ایجنسی ایسا طریقہ کار اپنائے جسکے تحت شہریوں کی افسران کے خلاف شکایات کی تفتیش کی جا سکے۔ اور عوام کی اس تفتیش کے طریقہ کار تک رسائی ہو۔“

کیلیفورنیا پینل کوڈ سیکشن 148.6 (بی) کی رو سے کوئی ایجنسی پولیس افسر کے غلط سلوک - چال چلن اور رویئے کے بارے میں شکایت وصول کرتے سمے شکایت کو پڑھ کر دستخط کرے گی۔

آپکو پولیس افسر کے غلط سلوک - چال چلن اور رویئے کے بارے میں شکایت کرنے کا حق حاصل ہے۔ کیلیفورنیا قانون یہ چاہتا ہے کہ ایجنسی شہریوں کی شکایات کی تفتیش کرے۔ آپ کو تفتیشی کاروائی کی تحریری کاپی طلب کرنے کا بھی حق حاصل ہے۔ بعد تفتیش ایجنسی اس نتیجے پر بھی پہنچ سکتی ہے کہ درحقیقت اتنی گواہیاں موجود نہیں جو شکایات کو ثابت کر سکیں۔ آپ پھر بھی تفتیش کرنے کی درخواست کر سکتے ہیں۔ شکایات کو ایجنسی پانچ سال تک صیغہ راز میں رکھے گی۔ یاد رہے کہ بے بنیاد الزام دہی ایک جھوٹا جرم ہے جسکے باعث جیل بھی ہو سکتی ہے۔

## شکایت کیسے کی جاتی ہے؟

شکایت بذریعہ فون - تحریری طور پر - بذاتِ خود دفتر جا کر یا بذریعہ انٹرنٹ کی جا سکتی ہے -  
جائے وقوع :

Internal Affairs Division  
Sacramento Police Department  
5760 Freeport Boulevard  
Sacramento, CA 95822

اوقات : سوموار سے جمعے تک - صبح آٹھ سے شام پانچ تک -

ٹیلیفون نمبر : 916-808-2290

دفتری اوقات کے بعد کا ٹیلیفون نمبر : 916-264-5471

پتہ :

5770 Freeport Boulevard, Suite 100  
Sacramento, CA 95822-3516

بذریعہ انٹرنٹ :

[www.sacpd.org](http://www.sacpd.org)

آپ شکایت صبح یا شام کسی وقت بھی کر سکتے ہیں - بذاتِ خود آکر - بذریعہ ٹیلیفون - تحریری طور پر اور چاہیں تو گم نام طور پر بھی -

## تفتیش کا طریقہ

شکایت کے بارے میں معلومات لینے والا آپ سے مکمل تفصیل کی درخواست کرے گا - اگر آپ کسی واقعے و حادثے کے گواہ ہیں تو آپکا بیان بہت اہمیت رکھتا ہے - آپ کو ایک فارم بھرنا ہوگا - اگر آپکے بیان سے کسی اور کی یا آپکی گرفتاری / Citation / درپیش ہوتی ہے تو جب تک قانونی معاملہ طے نہ ہو جائے تفتیش نہیں ہوگی -  
آپکے خدشات و حالات کو مد نظر رکھ کر فیصلہ کیا جائے گا کہ آیا تفتیش ملازم کے افسر کے حوالے کی جائے یا انٹرنل افیئرز ڈویژن کے -

## ممکن ہے کہ سیکریمینٹو پولیس ڈیپارٹمنٹ کی جانب سے شہریوں کی شکایت کا طریقہ ء کار آپکی کمیونٹی - آپ اور ہمارے لئے مدد گار ثابت ہو -

اگر آپکو کسی پولیس افسر یا دفتری طریقہ ء کار کے بارے میں پوچھنا ہو تو آپ کو کیا اقدام اختیار کرنے چاہئیں؟

سنہ 1971ء سے سیکریمینٹو پولیس ڈیپارٹمنٹ کے انٹرنل افیئرز ڈویژن نے کئی پالیسیوں اور شہریوں کی تفتیش کی ہے -

ایک با اثر قانون لاگو کرنے کیلئے پولیس اور عوام کے درمیان ایک مثبت اور اعتبار و بھروسے پر مبنی رشتہ استوار کرنا ضروری ہے -

قانون کو زور و استعداد سے لاگو کرتے سمے افسران کو عوام کے حقوق کا بھی خیال کرنا پڑتا ہے - ایسے موقعے پر پولیس افسران کو آزادی ہونی چاہیئے کہ وہ معقول - قانونی - غیر جانبدارانہ - بغیر ڈر اور انتقامی خوف کے کوئی بھی قدم اٹھائیں -

یہ ضروری ہے کہ افسران کے خلاف شکایات کی تفصیل کو فوراً وصول کیا جائے - اسکے بارے میں معقول تفتیش کی جائے اور معلومات کو با ترتیب رکھا جائے - سیکریمینٹو پولیس کالڈ اربہ عوام کی رائے اور تبصرے - افسران اور طریقہ ء کار کے خلاف شکایات کو خوش اسلوبی سے قبول کرتا ہے - انٹرنل افیئرز ڈویژن کا مقصد شکایات کی صحیح اور غیر جانبدارانہ تفتیش کرنا ہے -

بر الزام کو اسکے ذاتی جواب و عیب کی بنا پر پرکھا جائے گا - دستور کے موافق تفتیش کرنے والے تمام ثبوتوں اور گواہوں (معہ پولیس افسر کے ) کو پرکھیں گے - اور شکایت کے مطابق تمام معلومات اکٹھی کریں گے تا کہ وہ تمام پہلوؤں پر نظر ثانی کر سکیں -

پولیس چیف (سربراہ) کیس کے حالات کا جائزہ لیکر فیصلہ کرے گا کہ درج شدہ چار صورتوں میں سے کونسی ایک صورت ممکن ہے :

**تصدیق کرنا:** تفتیش سے کافی ثبوت حاصل ہوئے ہیں جنہوں نے الزام کو ثابت کیا ہے -

**غلط قرار دینا:** تفتیش سے ایسے ثبوت اور حقائق نہیں ملے جو الزامات کو صحیح یا غلط ثابت کر سکیں -

**سبکدوش ہونا:** گو ایسا فعل ضرور درپیش آیا ہے جو تفتیش کا پیش خیمہ ثابت ہو - بحر حال تفتیش سے یہ پتہ چلا ہے کہ فعل واجب و معقول ہے -

**فعل کا نہ ملنا (بے بنیاد):** تفتیش سے معقول ثبوت حاصل ہو گئے ہیں جن سے یہ ثابت ہو سکے کہ کوئی فعل درپیش نہیں آیا جو الزام کو ثابت کرنے کا پیش خیمہ ثابت ہو سکے - یہ بھی ممکن ہے کہ جس افسر کا نام شکایت میں درج ہے وہ کسی بھی غیر قانونی کارکردگی و فعل میں شامل ہی نہ ہوا ہو -

تفتیش کے اختتام میں آپکو تحریری طور پر مطلع کیا جائے گا اور الزام ثابت ہونے کی صورت میں اصلاحی اقدام اٹھائے جائیں گے - اصلاحی اقدام سیکریمینٹو شہر کے چارٹر اور سول سروس بورڈ کے قانون و شہر کے مینجر کی بیم رسانی سے مسلط کئے گئے ہیں - اصلاحی اقدامات میں تربیت - کونسلنگ اور نوکری سے اخراج تک شامل ہے - اگر افسران کے خلاف الزام ثابت ہو گئے ہیں اور سزا بھی مسلط کر دی گئی ہے تو افسران کو اپیل کرنے کا حق حاصل ہے - حالات کو مد نظر رکھ کر توقع کی جاتی ہے کہ آپ ایک یا زیادہ انتظامی کاروائیوں میں گواہ کے طور پر پیش ہوں -